

de Extremadura, y ha sido publicado como el anejo 87 de la conocida revista *Analecta Malacitana*; por tanto, con el marchamo de un prestigioso sello editorial universitario. Se trata de un texto que acompaña y completa otro libro anterior del profesor Cañas, también de 2013, incluido en el catálogo de publicaciones de su alma máter: *La disputa del Theatro Hespagnol de Vicente García de la Huerta. Cronología de una controversia*. Sin lugar a dudas, son dos estudios que se complementan y que se sitúan a la vanguardia del dieciochismo y del conocimiento de la vida y, sobre todo, de la obra, de una de las plumas más importantes, interesantes y afiladas de siglo XVIII, la del extremeño don Vicente García de la Huerta.

A lo largo del libro, que actualiza a través de la edición contemporánea el conocido, celebrado (sobre todo por la crítica moderna) e influyente *Theatro Hespagnol*, obra del escritor zafrense publicada en varios volúmenes en 1785, Cañas Murillo recorre la vida y obra de Huerta basándose en una estructura amplificativa creada de lo general a lo particular. Así, además de los preceptivos epígrafes de «Nuestra edición» (pp. 137-145) y de «Bibliografía selecta» (pp. 147-168), el autor incluye dos grandes bloques: «Introducción» (pp. 13-136) y «*Theatro Hespagnol*, por don Vicente García de la Huerta» (pp. 169-300). En el primero de ellos estudia la vida y la obra del escritor y erudito extremeño (organizada en una estructura temática que recoge los principales géneros en los que intervino), los orígenes y estructura interna del *Theatro Hespagnol* y las polémicas y disensiones

CAÑAS MURILLO, Jesús. *Theatro Hespagnol*. Málaga: Universidad de Málaga (Anejos de *Analecta Malacitana*, 87), 2013, 310 pp.

*Theatro Hespagnol* es el título de uno de los últimos trabajos del doctor Jesús Cañas Murillo, Catedrático de Literatura Española de la Universidad

suscitadas por la publicación de la obra. En el segundo se centra en el estudio y edición de dos paratextos del *Theatro Hespañol*, aparecidos en su primer volumen: la dedicatoria «Al Señor Don Joseph Arizcun, Pontejos Y Sesma &c. &c» y el «Prólogo del Colector», parte principal del trabajo del editor por su extensión y complejidad, magníficamente resueltas.

Así pues, el profesor Cañas vierte en letra impresa el conocimiento y la erudición sobre el admirado y denostado autor dieciochesco (según sean sus partidarios o detractores) en el capítulo introductorio de más de un centenar de páginas y de cuatrocientas notas. En él explica cuáles fueron las, a su juicio, cuatro etapas fundamentales de la vida «llena de vicisitudes y sinsabores» (p. 15) de García de la Huerta e incluye numerosos datos vitales relacionados con su producción escrita. Su literatura no fue del «volumen y la magnitud de las aportaciones de otros autores del siglo XVIII español» (p. 23), pero sí muy interesante y variada, y de esa multidisciplinariedad da cuenta el autor del trabajo al clasificar sus obras en erudición, poesía, dramaturgia y polémica, haciendo un repaso sobre los títulos adscritos a cada grupo y su fecha de publicación y ofreciendo interesantes datos librescos sobre las obras, muy del agrado del lector avezado, curioso y bibliófilo.

El segundo capítulo de la «INTRODUCCIÓN» lo constituye un estudio sobre la génesis y estructura interna del *Theatro Hespañol* de García de la Huerta. Jesús Cañas describe los antecedentes relativos a las colecciones y recopilaciones

que, sobre el teatro español en general y algunos géneros en particular (véase el caso de los autos sacramentales en la página 46), se publicaron tanto en España como en el extranjero. Presta especial atención a unas afirmaciones de Du Perron que achacaban a los españoles una escasa práctica de la dramaturgia clasicista. Cañas Murillo analiza, más adelante, el contenido del *Theatro Hespañol*, añadiendo que «los quince volúmenes de García de la Huerta fueron todos editados en la Imprenta Real, y todos en el año 1785» (p. 54), información opuesta a la que se cita en algunas fuentes, que sitúan su publicación entre 1785 y 1786. Tras incluir un elenco de las piezas contenidas en la magna obra de Huerta, el autor del volumen indica que «la suma de los textos dramáticos que incluye García de la Huerta en su *Theatro Hespañol*, hace un total de sesenta y una piezas. [...] treinta y cinco comedias, [...] veintiséis entremeses. [...] diecisiete textos complementarios; y tres tragedias» (p. 63). Concluye este apartado con la explicación de la intención del «Prólogo del Colector» y su carácter reivindicativo de las letras dramáticas españolas.

Cierran la sección introductoria la recopilación y el estudio de numerosos textos sobre polémicas en las que estuvo inmerso don Vicente García de la Huerta. El doctor Jesús Cañas no se limita, en este punto, a citar las controversias suscitadas al amparo del *Theatro Hespañol*, sino que hace un recorrido que pone al lector en antecedentes sobre el carácter de Huerta y sobre algunas de sus enemistades (como la que

sostuvo con Juan Pablo Forner); algunas de las cuales, más tarde, salpicaron su tinta contra la colección dramática del extremeño. Es, precisamente, esa parte la que constituye el núcleo de todo el apartado de las controversias; no en vano, la publicación de la obra de Huerta implicó a escritores de la talla de Félix María Samaniego, Tomás de Iriarte, Gaspar Melchor de Jovellanos o Leandro Fernández de Moratín, amén de algún ingenio extranjero. Sin lugar a dudas, las polémicas sobre el *Theatro Hespañol* contribuyen al mejor conocimiento de la recepción de la obra de García de la Huerta.

El bloque de «*THEATRO HESPAÑOL, POR DON VICENTE GARCÍA DE LA HUERTA*» se antoja una investigación filológica pura, ornada con más de un millar de notas que no ocultan nada al lector, a quien se hace partícipe del «Prólogo del Colector», un texto, situado en el primer volumen del *Theatro Hespañol* de García de la Huerta, tan importante como irregularmente estudiado hasta la fecha. Cual buen bibliófilo, el profesor Cañas utiliza un ejemplar «que pertenece a mi propia biblioteca particular» (p. 143) para proponer una edición paleográfica, y a fe que mantiene la grafía, la acentuación y la puntuación de la Ilustración española, no sin enmendar erratas evidentes. El texto combina, en un alarde editorial, notas tanto del autor (Huerta) como del editor (Cañas), siendo estas últimas explicativas sobre autores y obras, historia, cultura, literatura, bibliografía, librería, erudición o lengua. Además, anota las variantes textuales resultantes del cotejo del texto inserto en el *Theatro Hespañol* de 1785

con la versión publicada en la «Segunda impresión con Apostillas relativas á varios folletos posteriores», perteneciente a *La Escena Hespañola defendida en el Prologo del Theatro Hespañol de D. Vicente García de la Huerta, y en su Lección Crítica*, de 1786. Cabe destacar el hecho de que incluso la edición contempla un número romano volado y entre corchetes que corresponde a la paginación original del texto base utilizado, lo que da merecida cuenta del minucioso, riguroso y pulcro trabajo del doctor Cañas.

Un estudio amplio, interesante y necesario, un texto fiel y una edición minuciosamente anotada ponen excelso y dorado timbre a «una obra tan citada como poco conocida, de forma directa, en realidad» (p. 145), el *Theatro Hespañol* de Vicente García de la Huerta, cuyo «Prólogo del Colector» ve ahora la luz magníficamente editado por el catedrático Jesús Cañas Murillo. El riguroso volumen es fruto del trabajo avezado y serio de su autor, y es especialmente apto para el especialista, el estudioso y el investigador de la historia de la literatura y de la Ilustración españolas; pero también para el lector curioso y el estudiante; todos encontrarán un texto con plenas garantías filológicas, ricamente editado y anotado y excepcionalmente bien traído a la palestra de la investigación literaria a la espera de ver culminado ese proyecto de «la edición, con estudio y notas, de la totalidad del *Theatro Hespañol*, que deseamos poner en práctica en un futuro no muy lejano» (p. 139).

Ismael López Martín

BOLAÑOS DONOSO, Piedad y CAÑAS MURILLO, Jesús. *Introducción o Loa para la apertura del teatro en Sevilla, de Juan Pablo Forner*. Sevilla: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla (col. Literatura, 106), 2010, 336 pp.

La edición de un texto de polémica literaria, siempre inserto en una realidad histórica concreta, ya sea esta definida desde un ámbito sociocultural amplio –en este caso la apuesta ilustrada por el teatro como medio de educación social– o desde un entorno sociológico más local –aquí la pugna entre los defensores de la actividad teatral en Sevilla y las fuerzas vivas de la capital hispalense que reproban como inmoral dicha actividad–, requiere siempre un cuidadoso trabajo de presentación y contextualización. Los autores de este libro, la profesora Piedad Bolaños Donoso y el profesor Jesús Cañas Murillo, catedráticos de las universidades de Sevilla y Extremadura respectivamente, logran hacerlo mediante los mecanismos más oportunos para ello: un adecuado estudio introductorio y la edición conjunta de otros textos pertenecientes al repertorio polémico en cuestión. Es decir, que en el volumen que nos disponemos a reseñar a continuación se editan, además de la obra consignada en el título del mismo, la réplica dada por algunas piezas contrarias a las opiniones de Juan Pablo Forner, así como la contrarréplica del propio emeritense en diversas piezas –compiladas estas últimas por Emilio Cotarelo en su *Bibliografía de las controversias sobre la licitud del teatro*

*en España*. Como los propios autores del volumen indican en sus criterios de edición a propósito de los presupuestos defendidos por el ilustre extremeño en su *Introducción o Loa*, «sólo dentro de la polémica que en torno al teatro tuvo lugar en Sevilla en los postreros años del siglo XVIII adquieren su verdadero sentido, y pueden ser correctamente comprendidos» (p. 74).

Al buen criterio de envolver el texto central del volumen, la *Introducción ó Loa, que se recitó para la apertura del teatro en Sevilla. Año de 1795. Con una carta que sirve de prólogo, escrita por un literato no sevillano, a un amigo suyo de Cadiz*, con un oportuno estudio introductorio y una serie de piezas directamente filiadas con el propio texto, se suma el mérito de que dichos textos hayan permanecido prácticamente ignotos hasta la fecha, enriqueciendo así un panorama anteriormente estudiado por Emilio Cotarelo y Mori o Francisco Aguilar Piñal. En concreto, de dos de ellos se desconocía su existencia: la *Anti-Loa Para la cerradura del Teatro de Sevilla*, y las *Notas marginales a la Carta Proemial, y a la Loa escrita por el Sr D<sup>n</sup> Juan Pablo, conocido por el Apostol de el Teatro, à la que dà el nombre de modesta, solida, piadosa, circumspecta y caritativa*, estas últimas registradas tan solo por Bartolomé José Gallardo. A estos dos manuscritos inéditos se suma en el volumen la edición de una tercera obra opuesta a las consideraciones de la *Introducción o Loa* del fiscal extremeño. Se trata de los *Desengaños utiles, y avisos importantes al literato no sevillano. Contextacion y respuesta à la consulta que hizo sobre la*

*Loa, que se recitó en la apertura del Teatro en Sevilla año de 1795*, impresa en Écija el mismo año de 1796 pero prácticamente inaccesible para el estudioso hasta el momento. De la existencia de esta última obra se tenía constancia, por otra parte, merced a la contestación que el mismo Juan Pablo Forner le da en su *Respuesta á los «Desengaños útiles y avisos importantes del Literato de Ecija»*, texto este mejor conocido.

El volumen, vistosamente editado por el Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla en el año 2010, ofrece una lectura ágil y cómoda, frecuentemente ilustrada con imágenes de los protagonistas o reproducciones de los documentos manejados por sus autores. La exposición y estructura del conjunto es accesible y acertada, siempre dentro de los estrechos y enmarañados márgenes que toda polémica literaria de aquella época –con su compleja red de folletos y obritas, de réplicas y contrarréplicas, de pseudónimos y egos personales–, inevitablemente, impone. El trabajo se compone de cinco grandes apartados: estudio introductorio, criterios de edición, bibliografía selecta, edición de los textos de la polémica, y una serie de apéndices documentales. Todo el conjunto gira en torno a sí mismo, completándose y relacionándose constantemente entre sus distintos apartados, despejando al término de su lectura cualquier pregunta posible sobre todo lo que pueda atañer a la polémica y los textos estudiados.

El estudio introductorio no se prodiga en repetir consabidas biografías sobre Forner o panoramas históricos

sobre la Ilustración en España y su afán por la reforma de los teatros en todos sus ámbitos. Para todo ello ofrece una meditada bibliografía selecta en su tercer apartado, así como remisiones más concretas en sus notas eruditas. Por el contrario, el discurso de Piedad Bolaños y Jesús Cañas se centra en el asunto de interés para el volumen sin dilatar en exceso el objeto de su estudio. La «Introducción» se compone de cinco epígrafes principales, todos ellos directamente relacionados y retroalimentados. En el primero de ellos se ofrece un panorama de Forner como activo y temible polemista literario. De hecho, como los autores del presente volumen señalan, el escritor emeritense –autor de poemas filosóficos, satíricos o encomiásticos, de piezas teatrales trágicas y cómicas– sobresalió ante todo como prosista de polémica, arrojando en sus enfrentamientos dialécticos a plumas de la talla de Ignacio López de Ayala, Cándido María Trigueros, Juan Sempere y Guarinos, Tomás Antonio Sánchez, José Vargas Ponce, Vicente García de la Huerta o Tomás de Iriarte, con quien mantuvo una particular pugna en defensa del también extremeño Juan Meléndez Valdés. Su celebrada *Oración apologética por la España y su mérito literario* le sitúa, además, como uno de los grandes conformadores y formuladores del pensamiento ilustrado español, al tiempo que le colocó, en su día, en el epicentro de una encendida polémica de magnitud internacional. Sin salirnos del epígrafe dedicado al Forner polemista, ya pronto se nos contextualiza al fiscal badajocense en sus años de estancia

en la capital andaluza, al tiempo que se plantean los mimbres de su particular polémica en la ciudad del Betis a vueltas con el teatro. En el siguiente epígrafe, por su parte, se retrata el ambiente teatral sevillano de finales del dieciocho, desde los frustrados intentos de Pablo de Olavide –en calidad de Asistente de la ciudad– de poner en marcha un teatro municipal bajo la protección y patrocinio del duque de Medina Sidonia tras décadas de prohibición para dichos espectáculos en los años setenta de aquel siglo, hasta el proyecto encabezado por el empresario Lázaro Calderi y su esposa en 1795, para cuya inauguración escribe Forner la citada *Introducción ó Loa, que se recitó para la apertura del teatro en Sevilla*. En este panorama se trazan las posiciones encontradas del Cabildo de la ciudad con su rechazo moral a cualquier espectáculo teatral y los proyectos de puesta en marcha de un teatro al servicio del ideal ilustrado auspiciado desde distintas instancias gubernamentales y élites intelectuales, a la postre poco influyentes en el sentir popular hispalense. Los tres epígrafes restantes del estudio introductorio se detienen en el análisis formal e intrahistórico de cada una de las piezas editadas, sobre todo de la *Introducción o Loa* de Juan Pablo Forner. Del examen de esta pieza teatral breve representada en el estreno del nuevo local teatral sevillano el 17 de octubre de 1795, así como de la *Carta que sirve de prólogo* que le antecedió en la edición impresa salida en Cádiz, desde las prensas de Antonio Murguía, en 1796, se ocupa el tercer epígrafe. Comparten espacio, en el cuarto punto

de la «Introducción», el análisis de los dos textos que sirven de réplica a las reflexiones de Forner y que este volumen edita por primera vez, la *Anti-Loa Para la cerradura del Teatro de Sevilla*, y las *Notas marginales a la Carta Proemial, y a la Loa escrita por el Sr D<sup>o</sup> Juan Pablo*. Cierra el estudio inicial un apartado dedicado a los *Desengaños útiles, y avisos importantes al literato no sevillano*.

Los criterios de edición y fuentes manejadas para la edición crítica de los textos compilados en el volumen de Piedad Bolaños y Jesús Cañas se explicitan en el segundo apartado del libro. Las ediciones de todos los textos se basan en los testimonios originales que, hasta la fecha, han transmitido la obra, sean estos manuscritos –como sucede con la *Anti-Loa*, cuyo manuscrito se custodia en un volumen facticio de la Biblioteca de la Institución Colombina de Sevilla; o con las *Notas marginales a la Carta Proemial*, cuyo manuscrito se conserva en la misma biblioteca –o ediciones impresas– caso de la *Introducción o Loa* impresa en Cádiz en 1796, editada aquí a partir de un ejemplar perteneciente a la Biblioteca «IX Marqués de la Encomienda» de Almendralejo; y caso de los *Desengaños útiles*, publicados el mismo año en Écija y redescubiertos en este volumen a partir del folleto conservado en la Facultad de Filología de la Universidad de Sevilla. La edición de los mismos, a pesar de ceñirse a un testimonio base que en algunos casos supone el único existente, ofrece una versión crítica de las obras, ofreciéndose las variantes textuales en nota. También en nota se detallan cada una

de las intervenciones de los editores, ya que se ha apostado decididamente por el respeto generalizado a la grafía y puntuación originales con la intención de preservar los usos lingüísticos propios de la época como información pertinente para el lector. Un caso particular representa la versión que Emilio Cotarelo ofrece de las reacciones de Forner a la polémica suscitada por sus detractores, la que cual es respetada por los editores del volumen salvo en aquellos puntos textuales de evidente error, en cuyo caso se consigna oportunamente. La bibliografía ofrecida en el tercer apartado del volumen se presenta intencionadamente selecta, dividida al mismo tiempo temáticamente. Como sucede con todo el trabajo ofrecido por los doctores Bolaños y Cañas, no se pretende abrumar al lector con datos de aluvión, en ocasiones consabidos para el especialista. Por el contrario, se ofrece toda la información pertinente y directamente relevante para una visión más completa del asunto.

El resultado es una edición limpia y bien contextualizada de los cinco textos centrales de la polémica analizada: la *Introducción o Loa* de Juan Pablo Forner, las tres reacciones de autor anónimo que aquí se dan por primera vez al público moderno, y las contrarreplicas dadas por el ilustre emérito compiladas por Emilio Cotarelo y Mori. El trabajo textual y de anotación supone, por otra parte, una de las grandes aportaciones del volumen editado por el Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla.

El trabajo se cierra con una serie de apéndices documentales que completan

y cierran el panorama ofrecido. Los documentos, editados sin nota y en una versión paleográfica de absoluto respeto a la grafía y puntuación originales, atañen a cuatro momentos relevantes para el panorama teatral sevillano de la segunda mitad del dieciocho, desde los intentos de Pablo de Olavide por reactivar la vida escénica de la capital hispalense en la década de los setenta a la llegada del matrimonio Calderi en el último lustro de aquel siglo. De esta manera, el primer documento consiste en una carta enviada por Pablo de Olavide al duque de Medina Sidonia a propósito de la construcción de un nuevo teatro en la ciudad del Betis, conservada en el Archivo Municipal de Sevilla. El segundo documento, directamente relacionado con el anterior, recoge la *Facultad al Duque de Medinasidonia para dar a censo dos havitaciones, tres cocheras y un solar, pertenecientes a los Mayorazgos que posee en la forma aquí expresada* con el fin de habilitar un espacio para la construcción de dicho coliseo. Cierran el aparato documental anexo un informe del «Revisor de las piezas que se había de representar en el teatro», conservado en el Archivo del Palacio Arzobispal, así como un *Reciuo en arrfendamien[to]. D<sup>o</sup> Lazaro Calderi del estado de Arenales* custodiado en el Archivo Histórico Provincial de Sevilla.

El trabajo reseñado ofrece, en suma, la presentación de una polémica literaria, con toda su complejidad histórica e intrahistórica, a través de sus textos más significativos, algunos de ellos prácticamente ignotos hasta la fecha. El volumen brinda, así pues, una edición justa y necesaria de la *Introducción*

*o Loa* del extremeño Juan Pablo Forner, pero sin contentarse solo con ello, ofreciendo mucho más al aventurarse a dilucidar todo aquello que envolvió y dio cuerpo a una polémica literaria y moral muy concreta.

Antonio Rivero Machina